

Zeitschrift: Neue Wege : Beiträge zu Religion und Sozialismus
Herausgeber: Vereinigung Freundinnen und Freunde der Neuen Wege
Band: 83 (1989)
Heft: 12

Buchbesprechung: Hinweis auf ein Buch : Zwielichter : Gedichte [Manfred Züfle]

Autor: Spieler, Willy

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Beatrice Witzig †

Nach Werner Egli und Paul Kessler hat uns nun auch Beatrice Witzig in ihrem 90. Lebensjahr verlassen; am 7. Oktober wurde sie, von einigen guten Freunden begleitet, von ihren Leiden erlöst.

Beatrice Witzig war zeitlebens eine treue und mutige Verfechterin der Sache des Friedens und der Gerechtigkeit. Bis in ihre letzten Lebensmonate nahm sie stets regen Anteil am Geschehen in der nahen und weiten Welt und in unserer Bewegung. Beinahe erblindet, liess sie es sich nicht nehmen, doch noch «ihre» Neuen Wege zu lesen.

In einer pazifistisch gesinnten Familie – die Kriegsgegnerschaft hatte sich von ihrem elsässischen Grossvater mütterlicherseits auf ihre Mutter «vererbt» – wuchs sie mit zwei Geschwistern im Arbeiterviertel der Stadt Zürich auf. Beschränkte finanzielle Mittel verunmöglichen es dem fröhlichen, intelligenten und wissensdurstigen Kind zu studieren. Aus eigener Initiative bildete sie sich in der von ihr so sehr geliebten Musik soweit aus, dass sie, bis in ihr hohes Alter, selber Unterricht erteilen und etwas verdienen konnte. Auf gleiche Weise eignete sie

sich auch gründliche kaufmännische Kenntnisse an. Zu Hause hat sie nebst ihrer anspruchsvollen Arbeit ihre kranke Mutter lange Jahre bis zu deren Tod gepflegt.

1935 löste Beatrice Witzig ihre Schwester in der «Zentralstelle für Friedensarbeit», die damals von Leonhard Ragaz geleitet wurde, als Sekretärin ab und führte während 16 Jahren mit vollem Einsatz und guter Sachkenntnis die «Pazifistische Büchertube» an der Gartenhofstrasse 7. Ein vollgerüttelt Mass an Arbeit wurde gewissenhaft und pünktlich erledigt. Weitere 16 Jahre arbeitete Beatrice Witzig in der Stadtverwaltung, zuletzt auf dem Büro für Altersbeihilfe. Wer erinnert sich nicht an die von ihr so gekonnt arrangierten, eindrücklichen Adventsfeiern der religiös-sozialen Gruppe Zürich?

Bis kurz vor ihrem Tod lebte sie in ihrer Wohnung an der lärmigen Schimmelstrasse, eigenständig, aber stets dankbar für Kontakte mit Mitmenschen. Im Leben von Beatrice Witzig gab es ein Ziel und ein zentrales Thema: Das Reich Gottes und seine Gerechtigkeit für diese Erde.

Conrad Sturzenegger

HINWEIS AUF EIN BUCH

Manfred Züfle: *Zwielichter*. Gedichte gegen Eisenbeton. Z-Verlag, Basel 1989. 80 Seiten, Fr. 22.–.

«Indio Minero, glaubst du dran, an den steilen Aufstieg auf den Kalvarienberg?» Was Manfred Züfle in diesem neuen Gedichtband vorlegt, ist Befreiungspoesie, vielleicht sollte ich besser sagen: poetische Befreiungstheologie. Sie gilt nicht nur den Ärmsten in der Dritten Welt, sondern auch uns selbst, die wir Befreiung anders, aber nicht weniger nötig haben. «Ich,

Mann aus Europa, mit meinen gepflegten Ängsten, wäre nicht unbereit, wegzuschauen...» heisst es im zweiten Teil mit dem Untertitel «Gedichte aus Bolivien, Lima und Cuba». Oder: «Stell dir vor Kollege Eidgenosse, die Erde stünde kopf, wir unten, und die andern eben oben...» Erinnerungen an Bischof Romero, Camillo Torres, Las Casas werden wach. Und Doña Maria «ist fromm» und (darum) «genau informiert über die USA und den Imperialismus».

Willy Spieler